

Statement No. (28)

Subject: Constitutional Concerns Regarding the Ratification of the Kirkuk Voter Register Absent Audit Compliance and Majority Approval

Based on the principle of constitutional supremacy and the binding authority of rulings issued by the Federal Supreme Court, and reaffirming the necessity of safeguarding constitutional legality in the administration of the electoral process, the Election Expertise Center announces its close monitoring of recent actions taken by the Independent High Electoral Commission (IHEC) regarding the ratification of the voter register in Kirkuk Governorate.

In this regard, the Center would like to clarify the following:

First:

The ruling of the Federal Supreme Court No. (16/Federal/2024) is final and binding, and explicitly requires the completion of auditing the Kirkuk voter register **prior to ratification and before conducting the elections**, pursuant to Articles (93/Third) and (94) of the Constitution, which stipulate that the decisions of the Federal Supreme Court are binding on all authorities without exception.

Second:

The concept of *auditing* referenced in the Court's ruling—both textually and contextually—differs fundamentally from *technical updating*. Updating is an administrative process, whereas auditing is a **legal-oversight procedure** that requires cross-checking the register with official institutions and verifying voter eligibility in accordance with binding constitutional and legal standards. Accordingly, ratifying an **updated but unaudited** register constitutes a direct violation of both the text and spirit of the Court's ruling and nullifies its intended effect.

Third:

Official documents pertaining to the work of the Kirkuk voter roll audit committee indicate that its recommendations did **not** obtain the legally required majority. The signature record shows that six members refused to sign, only five signed, and one member registered a reservation.

This means, from a constitutional and procedural perspective, that **no quorum was**

achieved, rendering the committee's outcomes without legal effect and depriving any decision based on them of valid legality.

Fourth:

Compliance with rulings of the Federal Supreme Court is **not discretionary**, but a constitutional obligation. Any administrative act undertaken contrary to such rulings constitutes a constitutional breach subject to annulment and undermines public confidence in the electoral administration and the principle of equal opportunity among political forces and social components

Fifth:

The Election Expertise Center calls for:

1. Reconsidering the decision to ratify the Kirkuk voter register and suspending its effects until auditing is completed pursuant to the Court's ruling.
2. Conducting a **comprehensive and full auditing process**, in accordance with the constitutional oversight requirements specified in the judgment.
3. Publishing committee records and voting minutes to ensure transparency and strengthen public confidence.
4. Reaffirming that institutional independence does not in any way justify bypassing constitutional obligations or rulings of the constitutional judiciary.

The Center emphasizes that safeguarding constitutional legitimacy precedes safeguarding electoral outcomes, and that ensuring the integrity of the voter register in Kirkuk is essential to protecting the unity, credibility, and fairness of the democratic process. Compliance with judicial rulings remains the defining criterion of a constitutional state, particularly in matters related to citizens' political rights and representative legitimacy.

Election Expertise Center for Studies and Training

31 / 10 / 2025



جمهورية العراق
المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
كۆمیسۆنی بآلای سه ربه خۆی هه ئبێژارد نه كان
The Independent High Electoral Commission

لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

السيد رئيس مجلس المفوضين المحترم.

م/ التقرير النهائي للجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

تحية طيبة ...

أولاً: السند القانوني لتشكيل اللجنة:

نصت المادة (٣٥) من قانون انتخابات مجلس النواب ومجالس المحافظات والاقضية رقم (١٢) لسنة ٢٠١٨ (وفق الصيغة المعدلة بموجب التعديل الثالث بالقانون رقم ٤ لسنة ٢٠٢٣) على انه: اولاً- تقوم المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بالتنسيق مع الوزارات المختصة (الداخلية، الصحة، العدل، التجارة، التخطيط) وممثل عن كل مكون من مكونات محافظة كركوك الاجتماعية من اعضاء مجلس النواب عن المحافظة بتدقيق سجلات الناخبين في المحافظة (...).

ثانياً: الامر الديواني بتشكيل اللجنة:

تم تشكيل لجنة تدقيق سجل ناخبي محافظة كركوك بموجب الامر الديواني رقم (٢٣٥٥٦) في ٢٠٢٣/٧/٧ برئاسة عضو مجلس مفوضين من المفوضية العليا المستقلة للانتخابات وعضوية ممثلين عن الجهات ذات العلاقة المحددة في القانون وعضوية ممثل عن كل مكون من مكونات محافظة كركوك الاجتماعية من اعضاء مجلس النواب (اعضاء مراقبين).

وتم تعديل صفة عضوية السادة اعضاء مجلس النواب في اللجنة من (اعضاء مراقبين) الى (اعضاء اصليين) بموجب كتاب كتاب الامانة العامة لمجلس الوزراء المرقم (٥٩٩٨٤) في ٢٠٢٣/١٢/٧.



جمهورية العراق
المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
كۆمیسۆنی باڵای سه ربه خۆی هه ئه‌ژارد نه كان
The Independent High Electoral Commission

لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

ثالثًا: الاسس القانونية للتدقيق:

حددت المادة (٣٥) من قانون انتخابات مجلس النواب ومجالس المحافظات والاقضية المذكورة أنفاً ثلاثة أسس للتدقيق ، يكون الناخب بموجبها مؤهلاً للتصويت ضمن ناخبي محافظة كركوك اذا توافر واحد منها وهي:

- ١- المواطنون المسجلون ضمن تعداد ١٩٥٧ باستثناء مواطني ناحية الزاب وناحية سركران يكونون من ضمن سجل انتخابات محافظة كركوك المعتمد في انتخابات مجلس النواب او مجالس المحافظات.
- ٢- المرحلون العائدون الذين تخطوا لجنة تقصي الحقائق للمادة (١٤٠) من الدستور او الذين سيتخطون اجراءاتها وفقا للشروط والضوابط القانونية المعمول بها.
- ٣- المواطنون من سكنة محافظة كركوك الذين يثبت سكنهم من خلال البطاقة التموينية قبل عام ٢٠٠٣ .

رابعًا: نطاق عمل اللجنة :

نصت الفقرة (ثالثًا) من المادة (٣٥) من قانون انتخابات مجلس النواب ومجالس المحافظات والاقضية المذكورة أنفاً على انه (تسري احكام هذه المادة للدورة الانتخابية القادمة لمجلس النواب والدورة الانتخابية القادمة لمجلس المحافظة)، فيما نصت الفقرة (رابعًا) من المادة نفسها على انه (يتم تقاسم السلطة بتمثيل عادل بما يضمن مشاركة مكونات المحافظة بغض النظر عن نتائج الانتخابات).

ومن الجدير بالذكر ان انتخابات مجالس المحافظات قد اجريت بتاريخ ١٠/١٠/٢٠٢٣ في جميع المحافظات بما في ذلك محافظة كركوك ومن دون ان تتمكن اللجنة من اكمال مهمتها ومع ذلك اجريت الانتخابات في محافظة كركوك وفقا لسجل ناخبي محافظة كركوك المعتمد من المفوضية وفقا لقانون الانتخابات.



جمهورية العراق
المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
كۆمیسۆنی بآلای سه ره خۆی هه ئبژارد نه كان
The Independent High Electoral Commission

لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

خامسا: قرار المحكمة الاتحادية العليا:

صدر قرار المحكمة الاتحادية العليا المرقم (١٦/اتحادية/٢٠٢٤) في ٢٠٢٤/٢/١٩ والمتضمن إلزام المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بأكمال تدقيق سجلات الناخبين في محافظة كركوك قبل اجراء انتخابات مجلس النواب القادمة/ ٢٠٢٥ .

سادسا: اجراءات اللجنة:

في إطار التحضيرات الجارية لإجراء انتخابات مجلس النواب القادمة، وحرصا على ضمان نزاهة وشفافية العملية الانتخابية، باشرت اللجنة المختصة بتدقيق سجل الناخبين سلسلة من الإجراءات الفنية والإدارية. وقد تضمنت هذه الإجراءات التنسيق مع الوزارات ذات العلاقة، وعقد اجتماعات موسعة، وإعداد محاضر رسمية وثقت كافة الملاحظات والنتائج ويأتي هذا التقرير لعرض تفاصيل الأعمال المنجزة، التحديات التي واجهت اللجنة، الحلول المقترحة، والقرار النهائي المعتمد، وكما يأتي:

١- أهداف تدقيق سجل ناخبي محافظة كركوك:

- توفير سجل ناخبين معتمد ودقيق يصلح للاعتماد في الانتخابات القادمة.
- ضمان الحد من حالات التكرار أو التلاعب.
- تعزيز التنسيق بين المفوضية والوزارات ذات العلاقة.
- التوصل إلى حلول عملية للمشكلات المتعلقة بتعداد ١٩٥٧ وسجل كركوك.

٢- الإجراءات المتخذة من اللجنة:

١. الاجتماعات الرسمية

- عقدت العديد من الاجتماعات في كل من محافظتي بغداد وكركوك.
- شارك في الاجتماعات المذكورة أنفا الكادر الفني للمفوضية، وممثلون عن وزارات: الداخلية، التخطيط، التجارة، الصحة، العدل وجهات أخرى معنية.



جمهورية العراق
المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
كۆمیسۆنی بێلای سه ربه خۆی هه ئیترارد نه كان
The Independent High Electoral Commission

لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

خامساً: المعالجات المقترحة

- اعتماد سجل ناخبي كركوك الحالي كونه محدث ودقيق.
- إنشاء قاعدة بيانات مركزية وطنية موحدة تربط جميع الوزارات.
- إدخال معايير تحقق إضافية (مثل الرقم العائلي (رقم البطاقة التموينية) و الرقم الوطني أو البصمة البايومترية الى بيانات الوزارات).
- تشكيل فريق فني مشترك دائمى لمتابعة عمليات التدقيق.

سادساً: المبررات

- سجل كركوك الحالي مر بمراحل متعددة من التحديث والتدقيق.
- سبق اعتماده في انتخابات مجالس المحافظات دون مشكلات جوهرية.
- يوفر حلاً عملياً لتجاوز غياب قاعدة بيانات لتعداد ١٩٥٧.
- يسهم في الحفاظ على استمرارية العملية الانتخابية دون تأجيل.

سابعاً: توصيات اللجنة

بناءً على ما سبق، قررت اللجنة:

- اعتماد سجل الناخبين لمحافظة كركوك والمحدث من قبل المفوضية العليا المستقلة للانتخابات والعمل بموجبه لأجراء انتخابات مجلس النواب ٢٠٢٥
- الالتزام بتنفيذ التوصيات المقترحة لتطوير عملية التدقيق مستقبلاً.

راجين التفضل بالاطلاع وان نسيتم عرض الموضوع امام انظار مجلس المفوضين الموقر للمصادقة على التوجيه وأعلام كل من مجلس النواب والأمانة العامة لمجلس الوزراء بمضمون هذا القرار.



جمهورية العراق

المفوضية العليا المستقلة للانتخابات

كۆمیسۆنی بآلای سه ره خۆی هه ئیزارده نه كان
The Independent High Electoral Commission

لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

تم اعداد محاضر باجتماعات اللجنة تضمنت آلية التدقيق، الملاحظات الفنية، والمقترحات، كما وثقت أسباب الاختلافات بين البيانات المسجلة في المفوضية العليا المستقلة للانتخابات والجهات الرسمية الأخرى .

٢. آليات التدقيق

- المطابقة بين بيانات الناخبين وقواعد بيانات الوزارات والجهات الأخرى ذات العلاقة المحددة في قانون الانتخابات.
- اعتماد المقارنة بالأسماء الثلاثية للناخبين كخطوة مبدئية.
- التحقق من الوثائق المساندة للتحقق من هوية الناخبين مثل البطاقة الوطنية الموحدة.

رابعاً: التحديات والمعوقات

واجهت اللجنة جملة من التحديات، يمكن تلخيصها في النقاط التالية:

ت	المعوق	التفاصيل
1	اختلاف البيانات	تضارب بين سجلات الوزارات لعدم وجود قاعدة بيانات موحدة.
2	غياب قاعدة بيانات لتعداد ١٩٥٧	وجود أضيابير ورقية فقط محفوظة بصيغة صور.
3	البطاقة الوطنية الموحدة	لا تصلح كدليل لإثبات ارتباط الناخب بتعداد ١٩٥٧.
4	معيار الأسماء الثلاثية	كثرة التشابه بين الأسماء، ما يضعف الدقة.
5	أسباب إضافية	ضعف البنية التحتية الفنية، اختلاف الترميز بين الوزارات، نقص التحديث المستمر للبيانات.



جمهورية العراق
المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
كۆميسۆنى باآلى سه ربه خۆى هه ئېژارد نه كان
The Independent High Electoral Commission

مكتب انتخابات محافظة
لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك

المراقبات: -

- نسخ من محاضر اجتماعات كركوك عدد (3).
- نسخة من محضر بغداد عدد (1).

<p>وصفي عاصي حسين عضو لجنة</p>	<p>غريب عسكر تقي عضو لجنة</p>	<p>د. شاخه وان عبدالله أحمد عضو لجنة</p>
<p>مهيمن علي حسين عضو لجنة</p>	<p>ديلان غفور صالح عضو لجنة</p>	<p>أرشد رشاد فتح الله عضو لجنة</p>
<p>طالب احسن نعمة عضو لجنة</p>	<p>راسني يوسف حميد عضو لجنة</p>	<p>اياد شكور عثمان عضو لجنة</p>
<p>ميس موفق شمعون عضو لجنة</p>	<p>أوراس عبدالامير خضر عضو لجنة</p>	<p>أحمد اياد وداد عضو لجنة</p>

د. فتاح محمد حسين سعيد
رئيس لجنة تدقيق سجل ناخبي كركوك